

## PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1  
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT4913778

<b>SUBMISSION TYPE:</b>	NEW ASSIGNMENT
<b>NATURE OF CONVEYANCE:</b>	ASSIGNMENT
<b>CONVEYING PARTY DATA</b>	
<b>Name</b>	<b>Execution Date</b>
BIN LI	03/22/2017
<b>RECEIVING PARTY DATA</b>	
<b>Name:</b>	SHENZHEN QIANHAI HOFAN TECHNOLOGY CO., LTD.
<b>Street Address:</b>	NO. 201, A BUILDING, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION AREA MANAGEMENT BUREAU OFFICE BUILDING, NO. 1, LIYUMEN STREET, QIANWAN ROAD, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION ZONE
<b>City:</b>	SHENZHEN
<b>State/Country:</b>	CHINA
<b>PROPERTY NUMBERS Total: 1</b>	
<b>Property Type</b>	<b>Number</b>
<b>Application Number:</b>	29597972
<b>CORRESPONDENCE DATA</b>	
<b>Fax Number:</b>	(484)920-1474
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
<b>Email:</b>	ipdocketing@gmail.com
<b>Correspondent Name:</b>	SHENZHEN QIANHAI HOFAN TECHNOLOGY CO., LTD.
<b>Address Line 1:</b>	RM 908, BLK 49
<b>Address Line 2:</b>	HENG FA CHUEN
<b>Address Line 4:</b>	CHAI WAN, HONG KONG
<b>ATTORNEY DOCKET NUMBER:</b>	VM80371
<b>NAME OF SUBMITTER:</b>	BIN LI
<b>SIGNATURE:</b>	/Bin LI/
<b>DATE SIGNED:</b>	04/13/2018
<b>Total Attachments: 2</b>	
source=180413_VM80371_usa_DES_assignment_cn_EngTrans-MW#page1.tif	
source=180413_VM80371_usa_DES_assignment_cn_EngTrans-MW#page2.tif	

# 转让合同

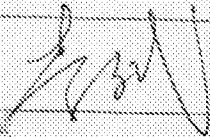
鉴于，我/我们，李斌，地址为中国深圳市前海深港合作区前湾一路鲤鱼门街一号前海深港合作区管理局综合办公楼A栋201室（下文简称为《申请人》），就亲手发明了一项新的外观设计（下文简称为《所述外观设计》），并在2017年3月22日就所述外观设计提交了美国专利申请（下文简称为《所述申请》）；且

鉴于，深圳前海浩方科技有限公司，地址为中国深圳市前海深港合作区前湾一路鲤鱼门街一号前海深港合作区管理局综合办公楼A栋201室（下文简称为《受让人》），邮寄地址为中国深圳市前海深港合作区前湾一路鲤鱼门街一号前海深港合作区管理局综合办公楼A栋201室，希望获得所述申请的所有权利、产权及利益；

因此，我/我们作为所述申请的申请人，现以1美元作为代价（非特此告知收到收据），特此出售、转让及让予上述受让人所述外观设计在美国的所有专属权利，以及就所述外观设计在美国所有可能批予的专利的权利、产权及利益。我/我们现授权并请求美国专利及商标局局长批予受让人所述外观设计的美国专利及其所有权利、产权及利益，供受让人及其法定代表使用，直至可能批予的专利权期限，该等权利与我/我们在本转让合同没有订立的情况下所持有的权利完全相同。

本合同在2017年3月22日签订。

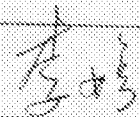
转让人签署



转让人姓名

李斌

受让人签署



受让人代表姓名

李婷

受让人代表职衔

法务主管

## ASSIGNMENT DEED

Whereas, I/We, Bin LI of NO. 201, A BUILDING, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION AREA MANAGEMENT BUREAU OFFICE BUILDING, NO. 1, LIYUMEN STREET, QIANWAN ROAD, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION ZONE, SHENZHEN, CHINA, hereafter referred to as applicant, have invented a new design in respect of a Wrench for which an application for a United States Design Patent was filed on 22 March 2017, and

Whereas, SHENZHEN QIANHAI HOFAN TECHNOLOGY CO., LTD. of NO. 201, A BUILDING, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION AREA MANAGEMENT BUREAU OFFICE BUILDING, NO. 1, LIYUMEN STREET, QIANWAN ROAD, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION ZONE, SHENZHEN, CHINA here referred to "assignee" whose mailing address is NO. 201, A BUILDING, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION AREA MANAGEMENT BUREAU OFFICE BUILDING, NO. 1, LIYUMEN STREET, QIANWAN ROAD, QIANHAI SHENZHEN HONG KONG COOPERATION ZONE, SHENZHEN, CHINA is desirous of acquiring the entire right, title and interest in the same;

Now, therefore, in consideration of the sum of US\$ 1, the receipt whereof is other good and valuable consideration, I/We, the applicant(s), by these presents do sell, assign and transfer unto said assignee the full and exclusive right to the said design in the United States and the entire rights, title and interest in and to any and all Patents which may be granted therefore in the United States. I/We hereby authorize and request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue said United States Patent to said assignee, of the entire right, title, and interest in and to the same, for his sole use and behoof; and for the use and behoof of his legal representatives, to the full end of the term for which said Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me had this assignment and sale not been made.

Executed this 22<sup>nd</sup> day of March, 2017.

Signature of Assignor	
Name of Assignor	Bin LI
Signature of Assignee	
Name of Assignee's signatory	Ting LI
Title of Assignee's signatory	Legal Director